



安全理事会

第五十七年

临时逐字记录

第 四 五 七 七 次 会 议

2002 年 7 月 18 日星期四上午 10 时举行

纽约

主席： 瓦莱丽·阿莫斯男爵夫人 (大不列颠及北爱尔兰联合王国)

成员：

保加利亚	塔夫罗夫先生
喀麦隆	蒂贾尼先生
中国	王英凡先生
哥伦比亚	佛朗哥先生
法国	杜特里奥先生
几内亚	法尔先生
爱尔兰	瑞安先生
毛里求斯	孔朱尔先生
墨西哥	阿吉拉尔·辛塞尔先生
挪威	科尔比先生
俄罗斯联邦	列普林斯基先生
新加坡	马布巴尼先生
阿拉伯叙利亚共和国	韦赫贝先生
美利坚合众国	威廉森先生

议程项目

非洲局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-178）。

上午 10 时 20 分开会

通过议程

议程通过。

非洲局势

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到丹麦、日本、摩洛哥和塞拉利昂代表的信；他们在信中要求受邀参加对安理会议程上项目的讨论。按照惯例并征得安理会的同意，我提议，根据宪章有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请上述代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

我代表安理会热烈欢迎塞拉利昂外交部长莫莫杜·科罗马先生阁下。

应主席邀请，科罗马先生（塞拉利昂）在安理会议席就座；洛女士（丹麦）、本村先生（日本）和本努纳先生（摩洛哥）在安理会议席一侧为其保留的席位上就座。

主席（以英语发言）：根据安理会先前磋商达成的谅解，如果没有人反对，我将认为安理会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向主管维持和平行动的副秘书长让-马里·盖埃诺先生发出邀请。

就这样决定。我请盖埃诺先生在安理会议席就座。

根据安理会先前磋商达成的谅解，如果没有人反对，我将认为安理会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向紧急救济副协调员卡罗琳·麦卡斯基夫人发出邀请。

就这样决定。我请麦卡斯基夫人在安理会议席就座。

根据安理会先前磋商达成的谅解，如果没有人反对，我将认为安理会同意根据其暂行议事规则第 39

条，向经济及社会理事会主席伊万·西蒙诺维奇先生发出邀请。

就这样决定。我请西蒙诺维奇先生在安理会议席就座。

我要通知安理会，我收到 2002 年 7 月 15 日联合国王国常驻联合国代表的信，其全文如下：

“我谨请安全理事会根据安全理事会暂行议事规则第 39 条，邀请非洲联盟常驻联合国副观察员西尔文·恩根先生在 7 月 18 日审议马诺河联盟期间在安理会发言。”

该信将作为安全理事会文件印发，文号是 S/2002/761。

如果我没有听到有人反对，我将认为安理会同意根据第 39 条向西尔文·恩根先生发出邀请。

就这样决定。我请恩根先生在安理会会议厅一侧为其保留的席位上就座。

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议其议程项目。安理会是根据先前磋商达成的谅解开会的。

安全理事会本次会议正式开始了。我现在要简要解释一下今天研讨会的形式。

本次研讨会分为三个部分。首先，我荣幸地对秘书长科菲·安南表示欢迎，他将在本次研讨会上致开幕词。然后塞拉利昂外交部长和几内亚外交部长将发言。在第一会期结束后，我们将审议研讨会第一个议题，即“在塞拉利昂吸取的教训”。两位基调发言者将给我们讲话，然后安理会成员和应邀发言者将依照我们面前的发言名单发言。我鼓励大家在说开场白时言简意赅，因为我当然希望促使今天上午和下午有大量时间进行真正的辩论、讨论和交换意见。

今天的议题是吸取塞拉利昂的教训，但这也涉及使安全理事会有机会展望未来，思考如何利用我们在塞拉利昂吸取的教训，将其应用于非洲其它地区，并

思考我们要采取什么行动鼓励马诺河联盟的区域和平。如果我今天一反理事会会议常态，以更加具有互动性和更加随便的方式主持会议，我希望得到各位的原谅。我希望更加随便的风格会有助于此类辩论和讨论，而以研讨会形式进行此类辩论和讨论更为正常。在这个基础上，如果你们当中有人开始超过时间，我将恭请你言简意赅，如果发生这种情况，我希望你们也将原谅我。我将尽力以尽可能愉快的方式这样做。

下午的会议将集中审议推进马诺河联盟的途径，并将完全使用同样的方式。我将通过归纳提出的若干要点，并通过我希望表明将使我们取得进展的那类行动计划，努力使研讨会下午 6 时结束。为了促进讨论，我要讲几句开场白，但我将言简意赅，努力为今天其余时间提供某种指南。

我认为非常重要的一点是，我们必须承认，国际社会给塞拉利昂带来了和平。仅两年前，我们在塞拉利昂所做的一切努力看来都好像处于崩溃的边缘；革命联合阵线（联阵）控制着塞拉利昂的一半国土，包括钻石产地。但现在我们有了一个稳定和民主的塞拉利昂；五月份举行了和平选举；联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）正在满怀信心地有效执行其任务。我们希望看到的是建立该和平局势的神圣地位，以便使我们现在拥有的脆弱和平不受到破坏。

还有很多工作要做。存在着巨大的冲突后挑战。我们必须设法从维持和平向建设和平过渡。我们必须确保国际社会的投资不付诸东流。因此，我们今天为自己确定的目标是从联合国在塞拉利昂的、可能涉及其它冲突局势的教训中吸取教训，审议联合国如何才能更集中地在塞拉利昂从事建设和平工作，并审视联合国还可采取什么行动帮助缓和次区域动乱，并在利比里亚制止战斗。

其他人将更详尽地谈及我们从塞拉利昂吸取的教训。但我认为关键问题是，冲突十分复杂，没有任何轻而易举的解决办法。我希望，我们将在吸取塞拉利昂教训时坦诚相见，并尽量开诚布公地表明我们认为做对的地方和我们认为做错的地方。

就马诺河联盟局势而言，该区域具有内在的不稳定性，存在着冲突的循环，大量难民在两国间流动。我们今天要做的就是设法同马诺河联盟各国合作，支持采取区域办法，而且还要考虑联合国如何才能提高其形象，特别是在利比里亚危机中提高其形象，给和平进程提供便利并进行协调。正如我所说的那样，我今天稍后还将谈更多的看法。但我现在就说到这里。

我很高兴请秘书长将几句开场白。

秘书长（以英语发言）：主席夫人，首先请允许我欢迎你到联合国总部来。我很高兴看到你今天同我们一道审查非洲和马诺河分区的局势以及从我们在塞拉利昂的经历中获得的教训。确实，如果说塞拉利昂今天的局势要比二年前改善很多，这在很大程度上是因为你的国家及时进行干预，帮助稳定了局势。我的话将是非常简短的，因为我看到维持和平行动部的首长正在参加安理会本次会议，如果我讲的太多，他要么必须重复我的话，要么将没有话可说。

主席夫人，我认为，你今天倡议组织一次有关在塞拉利昂获得的教训以及如何在非洲那一地区制订一个协调的处理局势的方法的研讨会也是同样及时和极其受欢迎的。在目前的关键时刻，联合国塞拉利昂特派团将要开始在那里活动的新阶段，但同时利比里亚正在升级的冲突很可能使整个地区发生动乱。

联合国在塞拉利昂的维持和平的经验提供了宝贵的教训，不仅因为迄今所取得的成功，而且也特别因为在特派团早期阶段所遇到的考验以及如何处理这些考验。特派团在早期遇到的指挥和控制方面的挑战、在从分区域维持和平行动接手时犯的错误、缺乏充分的准备以及在没有足够资源的情况下试图执行一个雄心勃勃的授权，导致在 2000 年 5 月的代价高昂的危机的发生。从这一悲惨经历中吸取了痛苦的教训。但是，幸亏国际社会没有放弃。

安全理事会、秘书处和部队派遣国，以及区域伙伴和个别会员国——特别是联合王国——采取了迅速和一致的行动，以纠正局势。我认为，我们从这方

面学到的其他主要教训之一就是当我们在动荡和模糊不清的局势中参加这些行动时必须对意想不到的情况作好准备。事实上，我们应当对现场的事态发展做好准备并且要有坚持下去的耐力和意愿。我想，我们在塞拉利昂这样做了。这为我们在其他地区的活动也提供了教训。因此，这就是做好有效准备、获得充分资源、进行足够的分析和获得信息，以便预见危机可能如何发生，并且要有坚持到底的资源 and 政治意愿，直到达到我们的目标。

主席（以英语发言）：秘书长先生，我感谢你不仅如此简短地提出了我们在塞拉利昂面临的一些挑战，而且也感谢你以这样的方式提到这些挑战。

我名单上的下一位发言者是塞拉利昂外交部长，我请他发言。

科罗马先生（塞拉利昂）（以英语发言）：我谨感谢联合王国政府倡议以研讨会的方式召开本次会议。我们感谢这次会议将提供一次机会，就马诺河联盟分区域的局势进行交互式的对话和意见交换。

主席夫人，承蒙您的允许，请让我借此机会感谢秘书长的出席。秘书长先生，我给你带来了卡巴总统阁下的问候，并且感谢你在我国议会就职开幕式上所作的发言。

本次会议非常及时。这次会议召开的时候在马诺河联盟国家以及整个西非分区域寻求和平与稳定的历史性和成功的阶段刚刚结束。我指的是塞拉利昂的局势，我们在那里目睹了残酷战争的结束、在联合国塞拉利昂特派团的领导下前战斗人员成功地解除武装和复员，以及举行了一次没有暴力和透明的选举。第二，本次会议的及时性还在于我们可以看到我们在塞拉利昂庆祝成功的时候还有一些阴影存在。这就是为什么我们很高兴看到本次研讨会第二次会议的题目是“前进的道路：协调马诺河联盟行动计划”。

联合国塞拉利昂和平特派团是本组织最大的一个特派团，但当然不是第一个特派团。它产生于联合国四十多年的经验并从中发展而来，四十多年来联合

国为帮助维护国际和平与安全部署了带着联合国蓝盔的士兵和观察员。它从其他维持和平行动的成功与失败中吸取教训。

但是，联合国塞拉利昂和平特派团在许多方面是独特的。它有自己的特点。并且我认为，这就是联合国塞拉利昂特派团的第一个教训。塞拉利昂特派团告诉我们，在决定部署和平行动时，联合国应当考虑到它将要帮助和管理或限制冲突的具体情况；行动地点周围地区的政治气候；以及区域和分区域组织从事维持和平行动的能力，西非国家经济共同体监测小组的作用及其同安全理事会的关系在这方面就得到了突出。联合国也应当考虑到某些独特的情况，例如冲突的人道主义方面、自然资源在助长冲突方面的作用、秘书处和部队派遣国之间的交往以及当然还有某些国家的特殊作用。我这样说的意思是，在我国，联合王国政府协助联合国在塞拉利昂进行部署的作用。

塞拉利昂一些年来对联合国从事大型和复杂的和平行动的能力作出了考验，这些行动从前战斗人员解除武装和复员到协助选举进程和建立独特的综合司法程序以解决逍遥法外的问题，这包括特别法庭和真相与和解委员会，每个机构都有自己的授权。例如，真相与和解委员会是一个半司法和非惩罚性的机构，而特别法庭是根据双重司法制度进行运作的，将会起诉和判决对战争罪行、种族灭绝和危害人类罪行负有最大责任的人。

联合国塞拉利昂特派团在所有意图和目标方面，在履行使命时都达到了预期目标。只要指出，联塞特派团的成功是来自不易的。存在着许多挑战。塞拉利昂维持和平行动的独特性反映了维持和平、建设和平、善政、安全与冲突后顾虑之间的联系；联合国在塞拉利昂的办事处的范围也清楚地反映了这些顾虑。特派团进一步认识到联合国同其他区域和提供支持的双边伙伴之间的合作。这种双边和联合国的合作的例子包括联合王国政府对塞拉利昂军队进行培训以及对我们警察部队进行的培训。联塞特派团能在塞拉利昂成功地实现其目标，这在很大程度上是因为它同

这些伙伴协调行动。这可能是联合国今后在其它类似冲突国家局势执行和平行动的好预兆。

谈到联合国所获得的教训，我们应该提醒我们自己，重要的是在这一次区域适当地应用这些教训，因为这一次区域本身仍然还是一个冲突地区。如果次区域没有安全与稳定，在塞拉利昂所取得的成果将是暂时的。次区域目前的局势确实令人关切，利比里亚境内暴力升级，使塞拉利昂境内最近的成功黯然失色。

我们也不能忘记，在利比里亚冲突升级之前，几内亚境内有冲突和激烈作战。几内亚境内的那些武器弹药和作战人员不会自行消失。他们现在在某一地方，在次区域某一角落等待时机，但还下落不明。

现在一批又一批难民逃离暴力，涌进我们的边界地区，及其给利比里亚带来的后果，无疑引起国际成员猜测，塞拉利昂境内的冲突将死灰复燃。但是，国际社会成员必须把动员大量财政、物资、技术和人力资源确保我国和平，看作是相信我国能生存的一种行动。在我们争取巩固这些成果的时候，他们绝不能对我们失去希望。我国总统哈吉-艾哈迈德·泰詹·卡巴认识到，必须就和平解决本区域危机，同次区域其它国家元首，即几内亚和利比里亚国家元首继续磋商，因为事实是，一个国家境内的危机和冲突间接地影响其他每一个国家。

因此，人们现在可能要问，已经用于塞拉利昂的大量资源是否会白费，因为我们忽视了次区域的冲突？有人可能还要问，次区域本身是否可能成为试验联合国在塞拉利昂所取得的教训的场所？

马诺河联盟成员国原先为加强该联盟促进社会、经济和政治一体化能力而签署的各项公约和议定书，在利比里亚和塞拉利昂冲突期间失效了。理想的做法是恢复马诺河联盟已失效的各种安排，有效地执行现有各项议定书，特别是那些与安全与防务相关的议定书。安全局势的恶化导致马诺河联盟次区域各国首脑再次于 2002 年 2 月在摩洛哥的拉巴特开会。会议公报中通过的各项结论还没有得到有效的执行。我们也

未能有效地恢复马诺河联盟的各种安排，原因简单地就是我们没有资源这样做。

事实上，人们现在已广泛接受，马诺河联盟地区的和平与稳定是西非次区域和平、稳定与发展的一个关键因素。马诺河联盟成员国已拟订出办法，争取重新振兴马诺河联盟，扩大马诺河联盟工作范围，以包括政治、安全、外交事务与国防领域。2000 年 5 月 9 日签署的《马诺河联盟国防与安全宣言第 15 项议定书》，已在联盟内带来更大的建立信任与安全。非洲联盟和次区域组织西非国家经济共同体，也都提出了促进马诺河联盟成员国之间对话与合作的进一步倡议。塞拉利昂原则上支持这些措施，但现在缺少的，当然是充分执行这些能重新振兴马诺河联盟的措施的资源。

最后我要说，必须指出，次区域各国面临巨大的财政困难。这些困难使次区域各国无法轻易地振兴马诺河联盟。我的呼吁是，这次讲习班审议如何有效的研究马诺河联盟局势的办法，以期确保联合国、各区域组织和马诺河联盟次区域各国之间的合作，确保国际社会支持和援助建设马诺河联盟，使它能在联合国离开后，接替联合国目前在次区域所起的作用。

主席（以英语发言）：部长先生，感谢你非常仔细地分析。我能不能问两个问题：第一，你认为，在危机前的几年里和最近两年中，国际社会在塞拉利昂哪些方面犯了错误？你在发言中也提到具体的难民问题，以及你认为，这一问题会如何继续造成不稳定。你能不能谈谈，你认为国际社会应该做些什么，来支持塞拉利昂和该地区其他国家解决难民问题？

科罗马先生（塞拉利昂）（以英语发言）：我认为，在塞拉利昂局势问题上，不能轻易地找出哪些地方做得不对，因为这一局势变化无常，时刻在变。我们大家都知道联合国初期曾遇到的问题。可以说，错误之一或许是，联合国低估了作战人员制造破坏与不顾国际协定与规定的程度和能力，除非强迫他们遵守。可以说，如果有错误，这是第一个错误。但我们认为，这是联合国初期摸索时的一个问题。

此后，我想，联合国发展了一套非常全面的框架，它不仅把问题看作是孤立的安全问题，而且也是政府管理问题。事实上，联合国曾大量考虑钻石问题，对参与塞拉利昂冲突的许多人实行禁止旅游，并研究了次区域的武器状况：这或许是又一个需要仔细考虑的领域。在这些问题上，不应该把塞拉利昂当作一个孤岛。我们应该把眼光看到塞拉利昂以外，看看我们能做些什么，利用我们在塞拉利昂已取得的经验教训，确保有区域稳定。大家都知道，非洲各国的边界在很大程度上是人为主观划分的。因此，除了边界非常松懈之外，这些国家大多数居住着同样的人。因此，把冲突限制在一个国家，可能不是解决办法。

这就使我要谈第二个问题：我们能做些什么来减轻难民问题？首先，塞拉利昂已失去所有基础设施，它现在没有钱控制局势。除了我们没有在冲突后把所有难民带回塞拉利昂这一事实外，事实仍然是，我国的基础设施已完全瘫痪。现在利比里亚人流入塞拉利昂，正对我国剩余的微乎其微的资源形成沉重负担，并将使局势进一步复杂化。我们仍然需要联合国人道主义组织继续在塞拉利昂驻扎，以确保能应付难民局势。但是，难民局势不仅是一个人道主义问题，也是一个安全问题。事实是，利比里亚境内有冲突，几内亚一度也曾经有冲突。这就是难民问题存在的原因。因此，我们越全面地看待这一问题，对安理会和整个联合国系统就越有益。

主席（以英语发言）：下一位发言者是几内亚外交部长。我欢迎法尔部长并请他发言。

法尔先生（几内亚）（以法语发言）：主席女士，今天上午我非常高兴来这里参加本次会议。举行这次研讨会是履行今年1月份在这个会议厅里就非洲局势进行公开辩论期间所作出的一项承诺，并证明贵国持续地致力于寻求马诺河联盟流域的和平。因此，我极为高兴地看到你主持本次重要会议。

我也欢迎秘书长在本次会议开幕时莅临，并且我也欢迎应邀贵宾对我们工作的成功作出宝贵的贡献。

众所周知，塞拉利昂的维持和平行动被恰当地视为联合国的一项完全的成功。塞拉利昂之所以逐步恢复和平，完全是由于国际社会的决心，由于所提供的相当多的资源。

因此，我们的第一项结论是，联合国特派团被赋予一项非常明确的任务，而且提供了适当的资源。我国代表团认为，这些是促进这项行动成功的因素。

我们认为，如果我们基于这第一项行动的成功，在塞拉利昂所做的也可以在非洲其它地方进行——比如，在刚果民主共和国。我们欢迎已经取得的重要成果，但我国代表团依然认为，塞拉利昂局势仍然是脆弱的。塞拉利昂的稳定和发展前景取决于该国仍然面临的若干问题的解决。

我还认为，必须强调指出，本组织必须继续促进塞拉利昂的和平建设。可以考虑的措施包括下列几项。

第一项措施可以是，为军队，包括已加入军队的那些联阵人员确立一个公民和政治信息方案，以便在塞拉利昂军队内部树立一种支持国家的真正精神。我们认为，这是非常重要的。

第二，可以考虑改组军队和警察，以便确保它们具有多种族的特征。

在联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）逐渐撤出的时候，其方式必须符合塞拉利昂军队和警察接管和确保该国安全的能力。今天在迄今所取得成果的基础上匆忙撤出联塞特派团并不是我们要建议的。

也必须通过下放权力来扩大国家的权威，让妇女在所有部门发挥首要作用。我们已经看到妇女在解决塞拉利昂以及马诺河联盟流域的冲突方面发挥的作用。

促进善政也是重要的。这涉及改革司法——其人力资源和前提，促进人权也是重要的，因为该国已经发生严重违反人权的情况，包括伤残肢体的现象。

应当举行一次促进塞拉利昂复苏和重建的国际捐助者会议。应当确定自给的项目，这些项目应当是速效的，至少应有中期效益。比如，需要一项更好的政策来运作和管理钻石部门，以便来自这一部门的资源可以用于农业，确保粮食自足。

也必须有一个消除贫困的方案。这一点无论说得多么频繁也不够：贫困是非洲冲突的基本原因之一。实际上，战争已使马诺河联盟各国和塞拉利昂陷入只能描述为赤贫的情况。

虽然每个人似乎都同意在塞拉利昂已经取得鼓舞人心的成果——尽管存在着我刚提到的各种问题——但事实上，邻近利比里亚的局势仍然令人极为不安。这是因为，与塞拉利昂所发生情况不一样，利比里亚战争的结束并没有伴随着一项真正的撤离政策。在 10 年的战争之后，没有一项民族和解政策，没有一项武装派别解除武装、复员和重返社会的方案，没有一项经济复苏方案，这就抵销了西非国家经济共同体（西非经共体）为恢复利比里亚和平而作出的重大牺牲。

今天，武装派别的确仍在领土内混战。西非经共体和非洲联盟谴责这些行动，在最近于德班举行的会议上，它们呼吁利比里亚政府开始与所有派别和力量进行谈判，以便开始一次建设性的对话，为该国确保更好的未来。

在并非所有角色都参加的阿布贾会议和瓦加杜古会议失败之后，即将在尼日利亚总统奥巴桑乔和塞内加尔总统阿卜杜拉耶·瓦德主持下于达喀尔举行的会议已经给人们带来巨大的期望。我们希望，各方将参加这次对话，以便能够恢复利比里亚的和平。

我们认为，应当采取下列的进一步措施：利比里亚全境停火；在所有力量，包括高层政府当局的有效参与下，利比里亚内部进行持续对话；在利比里亚通过并执行一项真正的解除武装、复员和重返社会方案；以及通过一项经济复苏方案，主要利用木材业和航运注册的收入。外部援助可以补充这项经济复苏方

案所需的资金。利比里亚政府的权力必须扩展至全境，特别是目前叛乱分子所控制的地区，以及边界沿线。

当然，国际社会必须继续保持警惕，监测利比里亚政治正常化与和解，以及该次区域的稳定。因此，我们认为，维持安全理事会所实行的制裁是有道理的。只有在利比里亚政府履行其在安全理事会有关决议之下的所有义务的时候，才应解除这些制裁。我们认为，这两个方面都是重要的。

我希望谈一下拉巴特和平进程以及为之采取的后续行动。

那次会议是 2002 年 2 月 27 日举行的，由穆罕默德六世国王陛下主持，塞拉利昂、利比里亚和几内亚三国总统都参加。自那以来，同时在蒙罗维亚、弗里敦、科纳克里和阿加迪尔举行了若干次会议，以监测最近的事态发展。这些会议提出的建议包括，必须遵守关于三国关系的议定书——我的塞拉利昂兄弟早些时候谈到了这一点——以及迅速部署共同的边界安全和建设和平部队。我高兴地告诉安理会，这方面已经作出了安排。几个星期前，一个利比里亚代表团访问了科纳克里，见证联合边界巡逻队的成立，这些巡逻队已经开始在两国边界上发挥作用。当然，在所有三个国家都存在小武器和持不同意见者的棘手问题。遗憾的是，我们认为，这是关键问题之一。

关于创造有利环境鼓励难民回归问题，我可以告诉安理会，塞拉利昂难民回归取得了重大进展，但遗憾的是，由于利比里亚一些地区发生战斗，新的难民涌向了几内亚和塞拉利昂。这使利比里亚局势恶化。我们仍然在考虑组织一个“车队”，以恢复三国之间的信任。我们还主张正式重新开放三国边界，允许人民和物资自由流通。

我们认为，安理会应该鼓励和支持这些健全的倡议，以促使马诺河流域确切地恢复和平与安全。由于摩洛哥采取的外交行动，目前正在进行联系，以举行马诺河联盟第二次首脑会议，评估拉巴特会议以来取

得的进展。西非国家经济共同体也在努力对这些事项采取后续行动。

我在结束这次简短发言时，不能不指出，我们对达喀尔联合国西非办事处延后开设感到遗憾。该分区域所有国家都热切地期盼着该办事处的开设，我们认为，该办事处将加快该分区域目前正在开展的和平进程。

最后，主席女士，我国代表团谨再次感谢你采取这一非常重要的行动，组织这次讲习班。我相信，提出的各项建议将帮助指出马诺河联盟地区的和平和谐道路。

主席(以英语发言)：我感谢几内亚代表的发言，特别是感谢他关于区域局势的发言，感谢他就今后该如何行动提出了建议。

部长先生，我是否可以向你提出两个问题？我向塞拉利昂外交部长提出了两个问题，但这并不意味着我要向每个人提出两个问题。不过，针对你的发言，我谨提出两个问题。

我们讨论了局势，尤其是难民局势，但是，如果能够了解你认为塞拉利昂局势在哪些其他方面对几内亚产生了直接影响，则会有些帮助。例如，对塞拉利昂危机有哪些政治反应？对塞拉利昂经济有哪些影响？

我想谈的另一个问题是几内亚发挥的或本可以发挥的作用。回头看这个局势，你有没有想过几内亚应该在为该地区争取国际帮助方面更加主动？如果应该，那么，它应该在危机的什么时候这样做？

法尔先生(几内亚)(以法语发言)：作为塞拉利昂邻国，毫无疑问，几内亚是第一个因塞拉利昂危机而遭殃的国家。长期以来，我们要求国际社会尽最大努力，稳定几内亚局势，其主要原因是，十年来，我们所在地区是一个冲突地区：首先，利比里亚长期处于战争状态，对几内亚产生了影响。当我们看到冲突向塞拉利昂转移时，我们开始提出警报，必须帮助几内亚承担难民负担，稳定其局势。

具体就塞拉利昂而言，我谨指出，在塞拉利昂发生任何事情，在几内亚就会立即感受到。塞拉利昂三位前总统在不同时候前往我国首都，这并不是因为我们要他们去，而是因为我国很近。由于我们两国是近邻，尤其是由于我们两国人民相似，数十万难民跨过了边界。我们认为，与塞拉利昂的人为边界没有发生作用，几内亚立即成为一个主要接纳国。

因此，在经济、公共支出、环境、森林砍伐和保健等方面，我们感受到了其影响。由于一些难民违反国际规章，沿边界地区定居，使反叛分子往往可以在几内亚境内进行袭击，夺取物资，甚至在难民中招募人员，因此，我国保安问题层出不穷。最后，我们一直说可能会发生的事终于发生了：反叛分子攻击了我国。即使现在，虽然大量难民已经离开，但几内亚仍然在为这个局势的后果付出代价。

关于几内亚的作用，我们一向努力恢复塞拉利昂和利比里亚的和平。几内亚与尼日利亚和加纳一道，努力制止利比里亚的大屠杀。甚至在联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）到达之前，这三个国家已经在塞拉利昂进行了大规模干预，以恢复和平。这是通过西非经共体监测组（西非监测组）进行的。我国是西非经共体塞拉利昂行动的一个重大组成部分，我国在稳定塞拉利昂局势方面发挥了作用。我们要求国际社会帮助稳定塞拉利昂局势，因为我们知道，只要塞拉利昂局势恶化，首先遭殃的就是几内亚。关于塞拉利昂和利比里亚，我国继续发挥着这种作用。

主席(以英语发言)：会议的介绍性发言现在结束。讲习班第一场会议现在开始，第一场会议比较具体地讨论在塞拉利昂学到的经验教训。下面请主管维持和平行动副秘书长发言。

盖埃诺先生(以英语发言)：我确实非常高兴地参加这个讲习班，我谨赞赏安理会主席采取这项重要行动。在讨论从联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）行动中中学到的经验教训之前，请首先允许我当着塞拉利昂外交部长的面指出，今天，塞拉利昂正在摆脱战争，走向和平，在这项成就中，塞拉利昂政府和人民

的功劳最大，他们的努力是联合国在那里取得的任何成功的基础。

秘书长已经概述了最近在塞拉利昂的经历。在这次会议上，我希望能够进一步提供一些细节，尤其是谈谈联合国对 2000 年 5 月联塞特派团面临的严重挑战作出的反应。虽然我今天的简短通报不可能概括这样一个复杂行动的所有经验教训，但我认为，如果仔细研究这次经历的三个方面，就可以发现其中主要的经验教训，这三个方面是：调整联塞特派团授权；提供执行新授权的手段；以及管理联塞特派团，执行授权，巩固取得的成果。

(以法语发言)

当革命联合阵线（联阵）触发了 2000 年 5 月的危机时，当时许多观察员认为，联塞特派团遭受了严重挫折，无法恢复了。因此，今天更了不起的是，我们从这一经验可以吸取的教训是，如果有必要的决心，安理会、部队派遣国、西非国家经济共同体（西非经共同体）及联合国便能够齐心协力，扭转局面。安全理事会认识到，联合国的信誉受到挑战，不能让联塞特派团失败，也不能任其面对危机而置之不顾。当然，我们今后要面临的挑战还是十分艰巨的，但是塞拉利昂现在正在走向和平与稳定的道路上。

这种局势的扭转是怎样发生的呢？安全理事会加强联塞特派团任务规定的决心、集聚部队人数并加强特派团结构的决心是一个核心因素。新的任务规定为坚固的维持和平部队提供了必要的基础。然后并提供了必要的资源来履行这项任务，我们感谢那些响应联合国呼吁的会员国。这便使特派团得以采取双管齐下的战略：一方面在政治上与联阵保持接触，另一方面阻止任何军事方面的选择办法。

应当指出，之所以可以采取这一战略是因为安理会、联合国秘书处及部队派遣国表现了其团结，从而对于新的任务规定及接战规则的意义确立了绝对清楚明了的概念。我谨坦率地指出，我认为在过去阶段，对于联塞特派团的任务规定及接战规则的意义和解释曾经有过一些犹豫不决，在外地、纽约甚至在各有关国家的行动者中间都存在过一些犹豫不决态度。但

当时便持续地作了努力，以便保证，所有关键的参与者对任务规定都有一定的理解。我认为，这一点取得了成果，而且在这里对于维持和平行动有一种基本的教训。关键行动者之间的团结对于任何复杂的行动来说都是必要的条件。事实上是又转换成目标的明确性，而目标的明确性又意味着特派团业务活动的明确和高效。

作为对任务规定问题的最后说明，我认为，我们应当从联塞特派团的经验中了解到，维持和平行动应当始终考虑到发生最差情况的可能性。当然，维持和平常常要求我们估算一下风险，但是计划和冲突的资源会将这些风险考虑在内。

(以英语发言)

联塞特派团在力量和能力方面过去存在的差距值得我们密切注意。最初，联塞特派团特别缺少有很大自我维持能力的部队，而不得不依赖在训练和装备方面相对有所限制的部队。例如，在一段时期内，特派团中的四个营中每 800 名士兵只拥有一辆卡车和 4 辆吉普车。此外，联塞部队又面临指挥和控制方面的困难，这一部分原因出于原来通过区域安排而部署的部队发生了“改头换面”的情况。从联塞特派团总部到外地发出的指挥并不始终具有足够的力度，而一些联塞部队的小分队继续主要依赖来自本国总部的指令。但是，部队“改头换面”经验表明联合国与在危机地区作战的区域组织之间密切协调具有重要意义。

各分队的业务与后勤能力通过创新的措施得到了加强。其装备受到联合国资源的直接补充，以及由第三方所作的安排。联合王国在这一方面发挥了决定性作用；其宝贵的援助必须得到承认。在各双边安排之下提供的训练也有助于建设真正有能力和有威信的部队，而这在特派团最后阶段中将仍然是必要的。这一经验着重指出了，我们必须将向特派团提供的资源不只看作是人员的数量。部队人员的训练、向其提供的支助以及指导特派团的政治指示都将确定特派团是否有能力执行任务。

2000年5月危机中的另一个特点是，各级人员都愿意认真仔细地审查联塞特派团的工作情况，及其结构和作业。安理会、部队派遣国、秘书处和联塞特派团每一方根据实地发生变化的情况在重新评估特派团方面发挥了作用。2000年5月底派遣了维持和平行动部以前的高级官员艾泽勒将军所带领的一个评估团，并就加强特派团的问题向秘书长提出了广泛的建议。此外，对部队指挥结构方面的审查导致了更加综合统一的战地指挥方式。秘书长的特别代表保证了特派团的领导人理解并遵守其和平与实力这种双管齐下的战略。如果将有限的部队部署的过于分散，或者在没有必要的任务规定或装备情况下对联阵发动战争可能会造成灾难性后果。

联塞特派团实施了一项考虑周到的谈判及逐渐显示威慑力量的战略，在该国各地逐渐的部署部队，其中包括在经济上具有关键意义的砗磲产地部署部队。联塞部队是以实力部署部队的，这样做对于坚固的维持和平概念有了具体的意义。维持和平部队的部署不是要发动战略，而是要阻截战争这一选择。这样便发出了明确的信息，即对于那些试图动摇这一过程的人来说，使用武力已不再是行之有效的战略。因而，实现了威慑。

特派团的非军事成份作了结构改革。一项关键的内容是通过一名副特别代表，由其同时担任联合国驻地协调员，从而综合在该国开展的联合国不同的机构工作，另一名副特别代表专门注重业务和管理问题。这时候，将联合国所有各方综合起来努力实现和平便是所有复杂的特派团所共同寻求的一项总的目标。联塞特派团并采取步骤，加强其公共宣传的力量。使用信托基金开展速效目标也强调指出了为当地人民建立信心措施的重要性。

更广义地说，我谨强调指出，我们迄今所取得的成功在很大程度上是由特派团的综合性质所导致的。如果维持和平人员没有与人权专家、发展专家和人道主义援助社团并肩工作，他们的工作便不会成功。我们

为加入了这种联合体和这种齐心协力的工作感到自豪。

在这方面，我谨强调另一项关键问题。主席女士，贵国所发挥的作用必须作为国际社会对2000年5月所作反应中的一个关键内容来看。贵国部队在实地的关键地点迅速提供援助，此后的超视距部署，更加强了联塞特派团坚决的加强巩固其军事势力所发出的信息。

从这一经验中可以得出重要的教训。毫无疑问，在特定情况下，今后还将会需要有信守并令人信服的显示其武力这种能力的主导性国家。然而，我也要向安理会承认的是，联塞特派团采纳的途径并不一定适用于所有未来的情形。同样重要的是承认，虽然联合国如此有能力和慷慨地满足了以可信方式派出部队的迫切需求。但是如果联塞特派团从一开始就有所需资源的话，这种需求可能不会出现。

尽管维和任务从经共体监测组到联塞特派团部队的交接进行的迅速，但西非经共体继续保持政治参与也是绝对必要的。此次区域组织与联塞特派团进行了密切合作并且在支持其目标方面对联合阵线产生了重要影响。

维和使命通常必须得到区域战略的支持，在如何获得这种支持方面有重要的教训可借鉴。安理会通过制裁施加的压力和禁止钻石非法出口确立了先例并对塞拉利昂的进步有所贡献。以某种自责的口吻，我倒是认为如果讲句公道话，应当更早和更多地注重制订连贯的国际战略来处理区域性侧面。前面发言者讲到的利比里亚的冲突严重威胁着塞拉利昂和该地区，需要一种避免区域不稳定的全面战略。

我认为安理会十分清楚联塞特派团在解除武装、复员和重返社会过程（DDR）中取得的进展，它已于今年一月份正式结束。四万七千名战斗人员已经解除武装并复员，大约2万2千人目前正参与重新开始平民生活的各项方案。剩下的约2万5千人如果想在正常经济状况下不靠枪杆子谋生则需要重返社会。但

是，目前的重返社会方案面临 1 千 3 百 50 万美元的资金亏空。解除武装、复员和重返社会过程的这一弱点可能反过来削弱塞拉利昂取得的其它益处。此处的经验是有必要作出超过维和使命期限的长期承诺，以便巩固在其基础上建立和取得的脆弱和平。

必须在使命的下个阶段拟订战略，使政府及其它合伙方以持续方式逐步接过联塞特派团的责任，同时巩固我们取得的成果。对联合国部队的逐步、分阶段的削减必须伴随塞拉利昂能力的增长。在此也必须确认联合王国为塞拉利昂培养能力方面的重大贡献。联合王国领导的国际军事援助培训队（IMATT）计划在训练国家军队方面已取得可观进展，但是它还不足以完全从联塞特派团手中接管。所以必须制订具有准则的安全部门战略将特派团的削减同国家军队和警察的能力联系起来。

联塞特派团正在探讨与政府、警察指挥和英联邦共同培养警察的方案。如果警察能够培训到具有保证国内安全的水准，政府所能支撑的额外招聘 2 500 名人员并培训、装备和支付警力的方案还将需要援助。特派团正同政府探讨两个选择。一个是让联合国民警领导方案，另一个涉及双边。军援培训队类型的安排，牵头的国家负责将培训组和资源汇集在一起。秘书长将于九月份提出的报告载有这些建议的更多细节。

薪金如何支付问题也至关重要。不能指望训练极为有素的警察无偿地工作。另外我们还从其它行动中总结出，归根到底，警察无法提供国内安全，除非他们的努力与司法和刑事机构联在一起；这些机构能保证法制得到维护。

我最后想指出随着大选和卡巴总统的确立，塞拉利昂进入了一个新阶段。政府现在逐步承担塞拉利昂和平、稳定与发展责任的更大份额是正确的。明显的是，一番非常、统一的努力开创了稳固基础，其中只有维和使命陷于危机。联塞特派团的退出战略在于保证政府能够履行维和人员和国际社会已经完成的职责。

我们现在必须将注意力转向支持政府实现这些目标的努力，它们包括长期发展和创建有活力的经济、国家资源的有效和透明控制与管理、能力建设、民族和解、安全部门发展和使前战斗人员充分融入社会。政府、国际机构与双边援助之间的密切协调至关重要。

要做的事情的确有很多。国际社会针对 2000 年 5 月份危机表现的决心力量和合作精神必须得到保持。目前必须将它转变为巩固已取得的成果和确保区域稳定之努力。我相信如果实现这一步，一个和平的塞拉利昂最终能够完全显现出来。

主席（以英语发言）：我感谢盖埃诺先生对联合国所发挥作用作出的非常友善的评论。我感谢他所作评价的坦诚和诚恳以及他有关解决方案的非常富有建议性的见解。

盖埃诺先生，你对授权和协调的清晰给予的重要意义和它们对于管理整个行动的影响打动了我。在此方面，我要向你询问的是联合国同政治、军事和人道附属机构之间的关系，因为在塞拉利昂、刚果民主共和国和阿富汗的经验各不相同。它现在成为安哥拉的现实问题。我们应当寻求单一模式还是应当发展并借鉴各国的并对各自情形作出调整？

我的另一个问题涉及你刚开始提到的一点，即在人们承认联合国的可信性处于危机后此过程出现的紧迫感。我们安全理事会作为一个整体能做些什么才能在此进程的早期阶段将这种紧迫感体现在局面当中。而不至于走到我们认为联合国的可信性的确成问题的地步？

盖埃诺先生（以英语发言）：你的第一个问题谈到国际社会各种努力的融合是否存在单一模式。我认为努力的统一程度因任务不同而各不相同。然而，我的确认为在任何维持和平或建造和平行动中——我们越来越多地看到两者必须紧密联系在一起——国际社会必须表现出一致努力。我以为每当国际社会象一盘散沙陷入危机局面时它的决心便有所削弱。阿富

汗使命获得成功的一部分原因同它的整体性密切相关。有人常认为它还能更加集中。

对于目前审议的安哥拉问题，国际社会也有必须付出重要努力支持该国重建；它由于多年的战争四分五裂。这里我还是认为一个综合的模式是恰当的。特派团中两个二号人物之一将发展社区和人道主义社区的努力联合在一起的方式已被证明在塞拉利昂非常有效。各机构、基金和方案以各自的专长提供了实质性的支持作用，但存在着非常重要的运作融入工作，我们看到在解除武装、遣散和重新融入社会这样的领域中在政治、军事、人道主义和经济方面的联系非常密切。没有经济和重新溶入战略如何解除战斗人员的武装？因此，我对问题的答复是，有不同程度的融入，但肯定融入是正确答案。

第二个问题是，我们如何能够使安理会更具紧迫感。我认为，在这方面我们具有共同责任。正如卜拉希米报告在经常被引用的一句话中所说的那样，我们应该告诉安理会需要知道的内容，而不是告诉它想要听到的内容。秘书处有责任提请安理会注意正在展开的危机局势。如果我可以这样说的话，对于某一区域有特理解的会员国也有责任提请安理会成员注意正在展开的局面。主席女士，在塞拉利昂问题上，贵国所发挥的主动作用肯定有助于国际社会侧重在西非该部分作出持续努力的必要性。

主席（以英语发言）：盖埃诺先生，我对你有关需要更广泛的安全部门改革方面的发言感到印象深刻。我希望在我们听取下一位发言代表发言之后所进行的讨论中将讨论这一问题；下一位发言的是，紧急救济代理协调员卡罗琳·麦克斯基女士。我请麦克斯基女士发言。

麦克斯基女士（以英语发言）：主席女士，根据你今天的议程，我的发言将主要侧重同保护平民相关的问题。塞拉利昂的战争描绘了一幅战争的性质正在改变的摧毁性图画，在这一画面中，平民百姓不仅是偶然的受害者，而且成为攻击的直接目标；事实上，他们成为下列行径的目标：极端暴力、谋杀、比比皆

是的强奸和性暴力、截肢、伤残、焚烧、招募儿童、强迫劳工、绑架、大规模摧毁和掠夺等。清单令人毛骨悚然并且没有尽头。这些手段被用来恐吓、阻止参加政治进程和最终控制非法开采自然资源。

安全理事会就有关保护平民问题所讨论的所有问题都出现在关于塞拉利昂的任何讨论当中，无论是接触易受伤害的人民还是制裁所产生的影响。普遍而有步骤的违反国际人权和人道主义法律强调了法办这些滔天罪行肇事者的重要性。在冲突中特别是妇女和儿童前所未有的成为目标。背景文件中所提出的问题之一是，在特别法院中是否应该有关于性别问题的特别规定。我将在我的发言晚些时候回到这一问题。

正如在我前面发言的代表所说的那样，塞拉利昂的战争已被进一步描述为正在发展的区域问题，特别是对于人道主义行动者而言，它是一个正在发展的大规模人口流离失所的区域问题。同样，在这些流离失所人士中，妇女和需要照顾的儿童占很大比例。估计高达 80%。

与许多其他维持和平授权不同，联合国塞拉利昂特派团的授权具体授权维持和平工作人员采取必要措施，保护受到身体暴力直接威胁的平民百姓；可以理解的是，当然要在其能力和步骤区域范围内，并应符合《联合国宪章》第七章。联塞特派团为履行其授权而能够给予支助的程度取决于部队的编制，保护平民的许多支助只有在联塞特派团充分达到其编制，或接近其编制时才有可能。

由于联合国任务的复杂性，我认为我们大家都同意，在这一问题上联合国必须对这一危机采取整体方针。但愿如同前面的发言代表一样坦率，的确在人道主义界对于早期此种整体性作法是有不安的。对于人道主义工作者有可能被政治和军事方面所“拉拢”的担心导致各组织之间开始大规模讨论。任命秘书长的代理特别代表是导致大规模讨论的问题之一。我非常高兴的指出我从开始便相信是事实的一件事，即事实证明许多这些担心是没有理由的；它已证明是一个良好的模式和良好的经验。在目前结构下，人道主义协

调员处于更加有利地位，在授权范围内和在特派团内解决人道主义关切，并事实上，在特派团的政治和军事决策方面强调了人道主义问题。

然而，我们需要讨论的问题之一涉及了解总体来说有可能维持人道主义空间和人道主义工作人员独立性的方式是适当的。事实上，维持和平人员被抵押当人质的 2000 年 5 月危机提供了各项挑战的一个良好实例。我的同事在其发言时谈到这一问题。人道主义工作者当然将在所吸取的教训的研究中同维持和平行动部密切协作。

让我谈一下安理会已经通过的关于保护平民的备忘录（S/PRST/2002/6，附件）并谈论一下其中一些内容。今天的研讨会提供了一个令人欢迎的场合，按照本意使用备忘录，即促进在维持和平行动不同阶段对同保护平民相关的问题进行适当审议。正如多数参与者所知道的那样，备忘录谈到 13 个主要目标，从接触到易受伤害的人口，到自然资源开采的影响。事实上，在挪威政府的帮助下，已经产生一个非常有益的简短手册，但打印的字非常小，我不得不要问一下，挪威大使是否可以告诉我们是挪威人民比世界其他地区的人民享有更好的视力，因为我需要非常好的眼镜才能阅读，但携带起来却很方便。

同过去维持和平行动的授权相比，联塞特派团的授权在关于例如保护武装冲突中平民的问题和目标方面的全面性是非常好的。在备忘录中所载的 13 个主要目标中，所有相关目标均在安全理事会第 1270（1999）号决议中得到讨论。事实上，第 1270（1999）号决议是备忘录中提及最频繁的决议。

让我来谈一谈备忘录中所提到的一些问题。首先是媒体和新闻问题。所吸取的一个重要经验是需要准确管理新闻。安全和军事新闻对于保护人道主义工作人员和平民百姓至关重要，按照科索沃的做法并在这一具体情况上扩大包括联塞特派团的参加在联塞特派团内建立人道主义新闻中心对于进一步实现该目标发挥了关键作用。

第二，关于解除武装、遣散、重新融入社会和恢复问题，特别是对于儿童的影响问题，另一个重要的经验来自成功地遣散了 47 000 名作战人员，包括近 7 000 名儿童士兵。一个重要的经验是，在塞拉利昂建立一个正式的解除武装、遣散、重返社会和恢复方案事实上是 1999 年 7 月签署的洛美和平协议的中心内容。该协议是承认解除武装、遣返、重新融入社会和恢复进程中儿童特别需要的第一项此类协议。儿童基金会已从这一经历中吸取了一些重要经验；这些经验被纳入其政策和方案努力，并将继续指导我们在这一领域内正在开展的工作。

随着任务规定的制订和成熟，维持和平人员已能够通过给人道主义人员提供安全并通过为国内流离失所者和难民返回者建立安全区，在改善人道主义接触方面发挥重要作用。情况一开始并不是这样，但人道主义工作者和维持和平人员之间日趋加强的合作已导致取得非常有益的成果。

最近，联塞特派团同联合国难民事务高级专员办事处进行了合作，把返回者从利比里亚边境地区运往塞拉利昂境内的更安全区域。就最近国内流离失所者迁移而言，联塞特派团和国际移民组织已运送几乎 4 000 人离开西区营地，他们在那里收到了安置包。但继第四期安置进程后仍有 12 000 名国内流离失所者尚待正式安置。

备忘录的第四点是妇女和女童所受到的影响，我将用较长的篇幅论及这个问题。我将在这里补充的另一个教训是，在塞拉利昂这样的局势中，妇女和女童都受到包括轮奸在内的非常严重的强暴和各种可能的性暴力形式。联塞特派团的任务如果具体地提到对妇女和女童的特殊保护和援助需要，也许本来可以更加全面。联塞特派团的任务将包括对性别问题的敏感性和融入主流这两个典型的准则，以便列入对普遍性别暴力和色情剥削的各种回应办法。正如西非的悲惨事件向我们展示的那样，这是一个我们仍在了解的领域，我们期望研究色情剥削问题，以便使我们朝着正确方向处理这些问题。

当我们谈论男童被抓来被迫服兵役时，我们也决不能忘记同等数量或更多的女童被迫成为战斗人员的伙伴，或充当性奴役，被迫在小小的年纪就怀上不想要的孩子。许多女童都遭受到永久性身体伤害。在塞拉利昂，儿童基金会支持建立战争期间受虐待女童服务网及其协调工作。困难在于难以确定受害女童的身份。耻辱、羞愧和缺乏机会或资源使得许多女童保持沉默，战争期间几千名被劫持的幼女都被用于色情目的。我们说劫持的恐怖体现了塞拉利昂的特点，但每出现 1 名劫持者，就会有 10 名或 100 名女童被劫持和受虐待，其中许多人仍同其控制者呆在一起，有的则匿名返回其社区。为了处理这些问题，政府已采取极为妥善的行动，发起全国强暴问题宣传运动，并提供有关性虐待、强暴和如何帮助受害者的信息。

我谈到了对西非色情剥削危机作出的回应。让我也提及，塞拉利昂成立了一个负责预防色情剥削和性虐待的协调委员会。在采取的许多行动中，委员会采纳了人道主义工作者问责制标准，这是由联合国人道主义协调员在 3 月份发起的，他本人就是秘书长副特别代表。在全球机构间一级，机构间常务委员会现已提出一项关于在人道主义危机中确保不受色情剥削和性虐待问题的报告和一项全球行动计划，该计划已得到各机构首长的核可。

但必须指出，任务规定了必须对联塞特派团人员进行国际人道主义、人权和难民法、包括儿童和性别问题的各项规定等方面的培训。超过以前任务规定的一个重要进步就是列入了人权和公民事务办事处——以后的各项维持和平行动都延循了这个模式。这些方面即使在定期裁减军事人员情况下仍应得到加强。

备忘录的最后一点是正义与和解问题。在这方面，正如我们大家都知道的那样，特别法院和真相与和解委员会的问题仍是筹资问题。正如我提及的那样，主席的背景文件提出了是否可以特别关注性别问题的问题。我认为这显然是把强暴作为战争罪行加以使用的一个范例，应该这样认识这个问题。有必要采

取特别措施——包括有关保护证人方案的各项措施——以便使妇女能够挺身而出。

最后，让我同其他各位一样就区域问题说几句话。安理会今天下午将处理这个问题，但我认为，我们大家都同意跨界活动在很大程度上破坏了该区域的稳定，利比里亚冲突的升级除其他因素外，目前正在给塞拉利昂和邻国的稳定构成最大威胁。

自从今年初以来，塞拉利昂已接待大约 40 000 名利比里亚难民，几内亚接待了 30 000 多名难民，科特迪瓦估计接待了 60 000 名难民。预计联塞特派团将逐渐削减在塞拉利昂的活动，因此，也许可以适当考虑提高塞拉利昂政府维持国内治安及其边界安全的能力；塞拉利昂政府还可以协助有效筛选入境难民人口，这项任务过去曾证明非常困难。

承认区域办法十分重要，联合国西非区域办事处目前正处于最后落实进程之中，人道主义事务协调厅将同该办事处进行非常密切的合作。实际上，我们已经开设了一个区域办事处，该办事处将最为直接地集中关注有关马诺瑙河联盟的各种问题。

作为一名资深人道主义者，如果我不借此机会最后提醒我们大家注意秘书长最近提交安全理事会的报告，那将是我的一个疏忽，秘书长在该报告中强调，为最后落实和平进程尚未完成的各个方面，目前仍需获得资源。几内亚、利比里亚和塞拉利昂综合呼吁的经费只收到三分之一。整个区域的严重资金短缺情况将严重障碍各人道主义机构，使其无法如愿达到基本人道主义援助标准，也无法从救济迈向复兴，因为各机构不得不将其规划局限于最紧迫的救生援助。在联合国同各捐助者和其他伙伴一起，当然也同区域各国自己——这些通盘工作最重要行动者——一起以过渡方式从救济迈向发展时，这个问题特别危急。联合国正在加紧从事这项工作。

最后，让我感谢主席女士你给我机会就保护平民这个重要问题发言。

主席（以英语发言）：非常感谢主席女士你非常全面地通报情况。引起我注意的一个情况是，我没有达到我自己的守时标准，因为我提出了太多的问题，但我要向你提出一个问题。我认为你的最后一点已经以某种方式回答了这个问题，即资源问题。这个问题涉及捐助国回应人道主义危机的办法。这是联合国一项优先，但你是否认为捐助国的回应十分有效和适当？

迈卡斯基夫人（以英语发言）：主席女士，我很抱歉你的时间问题也没有使我幸免，但我很高兴回答你的问题。国际社会在全世界都非常慷慨，我不会说塞拉利昂比危机中的其他国家遭受更多的苦难。但如果我要说，塞拉利昂出现了严重的短缺情况，则我必须表明，在许多其他危机中也有严重的短缺情况。我认为如果提供更多的资源，我们本来可以更快地做大量工作，但我也要表明，国际社会也必须更早地组织起来。如果人们看一看我们对最近危机所作的回应，我们所吸取的教训就是，我们不能允许这些情况持续多年后才对它们采取行动。我认为，塞拉利昂的回应办法在各个层次上都非常缓慢，这是我们吸取的一个重大教训。

主席（以英语发言）：我现在请塞拉利昂制裁委员会主席阿吉拉尔·辛塞尔大使发言。

辛塞尔先生（墨西哥）（以西班牙语发言）：主席夫人，我非常感谢你出席安全理事会，我谨借此机会表示我国对联王国的祝贺和赞扬，贵国在马诺河区域和特别是塞拉利昂作出了极其慷慨和负责的努力。

本次会议提供了一个机会，对已经吸取的教训进行反思，并且本次研讨会所采取的适当的方法已经是一个吸取的教训。对我国而言，马诺河区域和平进程的关键就是区域方法。我们可能为促进和平作出的所有本国的努力必须要有区域的层面。在马诺河区域中任何国家单独行动都无法创造必要的条件，以保障和平、安全、稳定与发展。

同样，现在需要国际上作出区域性的努力。利比里亚日益增长的暴力局势证明了这一事实。如果国际社会未能适当注意利比里亚的人道主义局势和暴力，那么我们在该区域其他国家可能作出的努力，特别是在塞拉利昂的努力，很可能将会逆转。

几内亚外交事务秘书比我们任何人都更加雄辩地描述了马诺河区域的和平、安全、经济发展、环境保护和社会安全问题的区域层面。为此原因，我国感到，拉巴特进程是促进区域各国间彼此信任的一个关键因素。不管局势多么艰难，为了建立马诺河区域各国之间的信任，我们谨呼吁三个国家的政府坚决致力于执行在摩洛哥国王赞助下举行的首脑会议以及在随后举行的主要关于安全的技术性会议上商定的切实措施。

马诺河区域的另一个关键因素就是通过加强民主机制和建立代表性的模式，以使各个政治行动者能够找到正确的渠道在政治舞台上采取行动，特别是在选举中这样做，以便使政治进程制度化，因为这是应当进行权力斗争的场所。需要作出巨大的国家和国际努力，保证言论自由、新闻自由、政党和非政府组织以及公共舆论的力量都必须发挥作用。

在塞拉利昂，我们正是有了政治意愿和政治因素的结合。我们有联合国再加上这些因素：联合国作为塞拉利昂和联合国在寻求区域努力中的基本盟友；邻国，其中一些国家对实现和平作出了重大贡献；整个国际社会；以及同样重要的是非政府组织和公民社会在塞拉利昂发挥的意义深远的作用。并且请允许我们非常清楚地指出：塞拉利昂妇女也是建立这一进程中的一个决定性的因素。

我们墨西哥同意这些成功的因素，副秘书长盖埃诺已经描述了这些因素。从塞拉利昂局势中吸取教训的成功的关键首先并当然就是目标的明确性。在这一情况下的主要目标是拆除暴力的结构和恢复新的宪法和政治秩序。也作出了巨大努力，以确立联合国和

国际社会的承诺同目标相符。所使用的资源也符合这些目标的规模。

继续作出努力是当前要吸取的下一个教训，以确保联合国塞拉利昂特派团真正是一个成功的故事。安全理事会必须开始逐步和有序地撤出特派团，同时确保塞拉利昂政府能够有效控制其领土，并保障其物质和社会的完整性，其对内和对外的防务。

塞拉利昂的政治、安全、人道和经济及社会发展领域中的努力的综合性是获得成功的关键因素。国际社会的支持的重点不仅是政治进程中的进展，而且也要满足人民的基本需要，以及前战斗人员的复员和重返社会，难民和国内流离失所人士的人道主义状况。在这里我们绝对应当考虑到盖埃诺先生的建议，要不断努力使前战斗人员重返社会，并需要继续作出坚决的努力，打击顽固存在的性虐待、剥削和暴力，我们已经看到，这些是塞拉利昂战争中的主要特点。

所吸取的教训的一个核心方面就是要在有关各机构所作的努力之间进行协调与合作。

我谨指出，特别是在塞拉利昂，我们相当清楚地看到，安全理事会必须予以更大的关心和注意，同在现场工作的联合国机构的人员进行联络。秘书长的报告充分遵守了其目的，但是同区域问题进行日常接触的人员的观点、评估和意见可能更好地帮助安理会了解有关我们面临的基本问题的决策进程。

我谨简单谈谈我担任主席的委员会在塞拉利昂实施制裁方面所吸取的一些教训。第一，人民必须感到制裁是促进和平与安全的机制，而不是进行报复和政治惩罚的行动。为使制裁发挥效力，获得人民的支持非常重要。联合国需要作出额外努力向人民解释实行制裁的性质。在利比里亚的具体情况下，在马诺河区域，人民认为制裁是不公正的，不是改变其政府领导人或叛乱团体的行为的手段。

第二，在塞拉利昂，军火禁运的影响有限，因为联塞特派团部队的存在和成功地解除武装进程事实上导致消除了在该国流通的武器。

制裁不能保障——并将不会保障——武器不会重新流入塞拉利昂。因此，需要强调第三方遵守制裁，以便武器不会重新流入前战斗人员的手中或是可能希望利用武器扰乱秩序的人的手中。因此，国际社会需要作出额外努力，查明马诺河区域流通的武器的来源，并停止小军火和轻武器的贩运。分区域本身各国都没有能力限制这些非法流通。区域内外的国家需要作出承诺，以保证实施西非国家经济共同体的暂停决定，并有效实施《联合国预防、打击和消除非法贩运小军火和轻武器及其所有方面的方案》规定的国家、区域和国际措施。

制裁体制有实现安理会所规定的和平目标的目的和临时作用。在马诺河地区武器禁运问题上，必须建立制裁以外的适当机制，把禁止武器非法流动制度化。这些机制应该拥有确保遵守的手段，即使是在制裁结束后。

马诺河地区钻石禁运给我们的经验教训是，禁运本身不一定能产生预期的后果，而且其结果有好有坏，有些方面的结果是积极的，而其却是有限的，甚至适得其反。鉴于钻石容易转手，容易躲避管制的性质，禁运必须只能是建立证书制度，管理钻石工业，促进各国人民的经济发展，使他们免受暴力威胁的区域和国际努力的起点。如果没有区域钻石产地证书制度，钻石将继续从一个国家流到另一个国家，躲避管制。这种制度也必须是金伯利进程工作的一部分。在钻石贸易界，必须加强政府的监督结构，根除腐败。

在国家标准与准则的指导下，国际社会应该增加对钻石生产现代方式的资本投资，为当地居民创造就业机会。应该逐步取消传统的钻石开采方式，顾及每一个国家的具体情况，促进对这些资源进行合作的经济开发。

应该审查和更新在安全理事会制裁下受旅游限制的人员名单，以促进马诺河地区各国国内的政治进程。就塞拉利昂而言，已被解除武装，加入政治组织，参加最近的选举并接受选举结果的前作战人员，应从中受益。安全理事会成员在执行这种制裁时，应该考

试到这些人已参加塞拉利昂政治生活和不再从事武装活动的承诺的因素。

最后，我要说，正如副秘书长盖埃诺所说，在塞拉利昂还有许多工作要做。但是，迄今所作的国际努力将保证，在国际社会参加和这三个国家社会积极参与下，在塞拉利昂和马诺河地区其他国家将有可能建立一个和平、安全与可持续发展的秩序。

主席（以英语发言）：阿吉拉尔·辛塞尔大使，我非常感谢你讨论有关制裁问题的这些经验教训。

在下面一些发言者开始发言前，我礼貌地提醒诸位，他们每人可讲 5 分钟。我要非常热烈地欢迎经济及社会理事会主席。他今天在安理会上发言，是我们一直在讲的那种合作的一个十分良好的例子。我请他发言。

西蒙诺维奇先生（以英语发言）：我代表经济及社会理事会，由衷欢迎举行这次讲习班、讲习班议程项目的范围、讨论的广度，以及鼓励相互互动的形式。

我也要借此机会指出，在联合王国担任安全理事会主席期间，安全理事会和经济及社会理事会之间的合作程度是空前的。格林斯托克大使已以安全理事会主席的身份在经济及社会理事会上讲了话。今天，我也应邀出席这里的安全理事会讲习班。我还应邀参加安全理事会非洲问题特设工作组的工作，该工作组将在下星期讨论几内亚比绍问题。

星期一，经济及社会理事会建立了经社理事会冲突后非洲国家问题特设咨询小组。在收到感兴趣国家的要求后，将建立新的特设咨询小组，处理个别国家或地区问题。设想安全理事会的特设小组和经济及社会理事会特设小组将密切合作。

最后，在本月期间，我们召开了一次三主席半非正式会议：即大使主席、安全理事会主席和经济及社会理事会主席。我们坚决承诺继续这种合作和半非正式会议。我们当然想要合作的问题之一，是在非洲建设和平与可持续和平与发展问题。我感谢联合王国对促进这种合作的有力支持和领导。

为了遵守发言时间限制，我将从经济及社会理事会的特别角度，简单地谈谈在塞拉利昂获得的经验教训。第一，塞拉利昂的例子相当清楚地表明，即使最困难的局势也是可以解决的，如果有足够的承诺、足够的资源。

第二，虽然我们最近拨款近 7 亿美元，用于今后要 12 个月在塞拉利昂境维持和平，但相当清楚，维持和平证明比冲突便宜的多。科罗马外长向我们介绍了有关塞拉利昂冲突的物质代价的一些材料。但是，预防冲突比维持和平便宜的多。这方面我要强调，冲突后建设和平是预防冲突复发的一种。

根据我们的经验，这也已经得到两位部长的话的证实，和平若要持久，就必须有一个全面处理的方针。今天每一个发言者都强调，区域和次区域的全面性，是结束冲突和预防冲突复发绝对必要的。但是，我要补充，全面也包括其他因素。维持和平一开始就应该由政治和人道主义措施相伴，而且应该紧接着立即建设和平，包括加强与法制和经济恢复。

人们多次谈到非军事化问题。非军事若要可持久，就必须创造就业机会。前作战人员重新纳入社会严重依靠就业机会。而且，在塞拉利昂，基础设施应该修复，卫生和教育系统应该大幅度改善。正如紧急救济副协调员清楚地指出，加强通盘安全和司法制度，对塞拉利昂和其他地方冲突后建设和平至关重要。若要在敌对行动期间曾被蓄意当作打击目标的平民返回家园，就要对他们作出保证。建立具有国际性质的法庭和事实与真相委员会，在这方面令人鼓励，这两项工作现在都在塞拉利昂进行。

经验告诉我们，投资于恢复司法制度和法治是对一个国家产生效益的投资。在第一个阶段，它促进难民和流离失所者的返回以及和解，而且它也帮助吸引更多的双边和多边援助。然而，在第二阶段，当时机到来的时候，它也非常有助于追踪外国直接投资。

为了遵守时限，最后我要指出，经济及社会理事会有巨大的潜力，这是由于其协调职能，它包括整个

联合国系统。我们能够使所有联合国机构、基金和方案参加。我们最近加强与布雷顿森林机构的合作，而且我们有能力让捐助国家和其他利益攸关者，比如非政府组织和私营部门参加，这为理事会调动关键的角色提供了巨大的潜力。这一潜力还没有得到最佳的利用。

主席（以英语发言）：我感谢西蒙诺维奇先生的评论，我认为，他的评论完全符合今天上午已经提出的问题。

威廉森先生（美利坚合众国）（以英语发言）：主席女士，首先，让我感谢你和担任安全理事会主席的联合王国组织今天安理会的这次研讨会。今天上午秘书长出席我们的会议就证明了我们讨论的重要性。使我们感到荣幸的是，塞拉利昂外交部长科罗马也在座，特别令人高兴的是，我们以前的同事和好朋友、几内亚外长弗朗索瓦·法尔回到纽约，今天上午再次与我们在一起在这个议席上就座。

美国代表团期待着对即将从塞拉利昂吸取的教训和马诺河联盟向前迈进的方向进行有益的讨论。马诺河联盟地区的战争和内部动乱在生命损失、人类痛苦和机会丧失方面造成重大的损失。一直存在着侵犯妇女与儿童的恣意妄为的现象。存在着伤残肢体、谋杀与恐怖、以及有系统地践踏基本人权的行径。可悲的是，平民确实成为许多这种可怕的暴力和侵权行为的肆意目标。

我们研讨会开始时几位发言者的评论让我们有一个良好的开端，我感谢副秘书长盖埃诺和紧急救济副协调员麦卡斯基今天上午深刻的发言。

首先，我要提出一个问题：是否有要从塞拉利昂吸取的主要教训，而且联合国和安全理事会如何能够解决我们议程上的其它冲突？在我们开始讨论的时候，我们必须记住这样的事实，即安全理事会议程上的每一个冲突局势都有其自己的原因、其自己的独特性质、及其自己的地理政治变量。成功地解决任何冲突关系到这些变量以这样的方式排列：如果安全理事

会集中力量并团结一致，而且现实地对待其能力，安全理事会和联合国能够帮助各方本身看到一个历史的中心点，并推开通向持久和平的大门。

但是，让我明确地指出：联合国和安理会很少有能力本身确保一个成功的和平进程。联合国很少能够靠自己实行一个成功的解决办法。在大多数情况中，各方本身必须造成实地的事实，让联合国能够促进一个持久的和平。

我们通过过度的承诺，让人们产生不现实的希望，或过度延伸联合国在实地运作的的能力，并不会加强联合国和安全理事会，也不会帮助和平解决任何冲突。安全理事会和联合国所能做的是作好准备，以便在外部因素明朗化的时候，我们能够支持各方本身建立和平的努力。联合国和安全理事会也能够帮助促成这样一种环境：如果各方需要，让和平生根。

在塞拉利昂，我们目前成功的背后有一系列关键的因素，从联合王国为塞拉利昂军队提供军事训练的承诺，到革命联合阵线（联阵）在侵略几内亚领土的失算之后在军事上削弱。

其它因素是安全理事会对泰勒总统的制裁，以及最重要和关键的是，塞拉利昂人民制止暴力和恢复民主的勇气和决心。

所有这些外部因素以某种方式加在一起，为一个稳定的和平，并且为联合国和联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）发挥一个重要的支助作用创造了机会。

在我们审视我们在塞拉利昂的经验的时候，我们可以回顾这些外部因素是什么，以便提供指导并从历史的角度进行理解，但是，如果我们太轻易接受下面的看法，我们就会犯错误：塞拉利昂的事态为联合国提供了普遍适用的教训，可以自动地用于其它局势。在很大的程度上，每一个办法必须是特定的，必须适应每一个冲突的独特情况。

虽然如此，重要的是从经验中学习，因此，让我再次感谢联合王国领导主持这次研讨会。我国代表团

认为，我们能够从我们在塞拉利昂的经验中吸取的是这样的教训：安全理事会和联合国如何能够更好地管理和组织我们的努力，不管是维持和平、外交、还是人道主义努力，以便在各方已有解决承诺的冲突局势中支持和平进程。这些教训对我们工作向前发展是宝贵的。

我国代表团从联合国在塞拉利昂的经验中吸取了下列若干管理方面的教训：第一，必须认真地使维持和平特派团的资源和授权符合行动所涉及的风险；第二，重要的是经常就任何维持和平特派团的接战规则与部队派遣国进行协商；第三，必须为捐助社会的协调和后续行动找到一个机制，也必须把任何解除武装、复员和重新安置方案的重返社会内容作为和平进程的一部分来进行；第四，必须在维持和平行动、国际援助机构、以及人道主义团体之间更好地协调人道主义援助；以及最后，秘书长派遣一位强有力的特别代表对和平展开一项行动的成功是至关重要的，以确保一项使命的维持和平、人道主义、以及——必要时——司法组成部分之间的良好协调。

最后，我要扼要地评论一下这些教训。关于维持和平特派团，一个关键的教训是，我们必须让特派团有与实地局势相适合的接战规则、力量规模和任务。

主席（以英语发言）：我谨告诉安理会，我将严格遵守我们的五分钟时限。

蒂贾尼先生（喀麦隆）（以英语发言）：主席女士，喀麦隆愿与前面的发言者一道赞扬贵国政府举行这次重要和有益的研讨会的及时的主动行动。令人遗憾的是，马诺河流域是我们大陆最不稳定的次区域之一。作为非洲人，我们喀麦隆欢迎并高度赞赏对马诺河联盟各国政府和人民争取实现和巩固该地区的可持续和平与稳定所给予的支持和声援。

在塞拉利昂方面，已经以很大的代价取得了很大的进展，但工作远远没有完成，这得到了邻国利比里亚方面正在出现的不幸事态发展的证实。马诺河联盟

三国并非仅仅是地理上的联系。它们共有深刻的历史和文化纽带，以及社会经济相互关系，这使之难以——甚至不可能——孤立地对待一个国家的事态发展，或视之仅限于该国。

因此，我们充分支持本次研讨会以次区域的角度处理马诺河联盟三国所面临挑战的做法。这是正确的方式。

正因为如此，喀麦隆认为，即使国际社会有理由对在塞拉利昂取得的成功感到欣喜，但我们应该警惕任何自满情绪。不仅该国国内整体局势仍然脆弱和动荡不安，而且由于利比里亚危机日益恶化，该分区域局势日益动荡。我们认为，继续采取遏制利比里亚的政策可能延长平民的苦难。一方面需要迫使利比里亚政府遵守安全理事会在制裁措施中提出的要求，另一方面需要使利比里亚成为整个马诺河联盟分区域和平与稳定的积极因素，国际社会如何在这两者之间实现公正的平衡？鉴于塞拉利昂和利比里亚两国局势是相互联系的，除非在利比里亚也采取类似行动，稳定其局势，否则，在塞拉利昂采取的巩固和平行动不可能持久。我们必须正视这个问题。

在我们集体考虑在马诺河联盟各国今后该怎么办时，喀麦隆谨提出下述问题。一些利比里亚士兵和其他武装团伙成员逃离利比里亚战斗，越界进入塞拉利昂，等待他们的命运是什么？他们是否可能重新集结，组成与塞拉利昂不满分子结盟的先锋队，破坏塞拉利昂稳定？召开马诺河联盟各国国家元首拉巴特首脑会议后续会议的前景如何？如何以最好的方式协调拉巴特对话进程和西非国家经济共同体（西非经共体）的和平努力？迄今为止，西非经共体利比里亚问题三国委员会在执行利比里亚问题亚穆苏克罗和平计划方面采取了哪些行动？西非经共体准备如何与利比里亚人和解与民主团结会以及与利比里亚政府接触、努力和平解决目前的冲突？如果西非经共体不能在利比里亚部署一支维持和平部队，那么，联合国在这方面应该发挥什么作用？非洲联盟和西非经共体都禁止以违宪的方法改变政府，联合国是否应该

具体针对利比里亚目前的僵局，采取类似立场并将这个立场记录在案？安全理事会是否应该学习秘书长的榜样，谴责利比里亚任何武装团体企图以武力夺取政权？各主要国际行为者——包括安全理事会成员国和双边及多边伙伴——准备在利比里亚发挥什么作用，以促进对话、民族和解和稳定？它们能否考虑组成一个论坛，制订一致做法，解决马诺河联盟分区域、特别是利比里亚面临的各种挑战？

主席（以英语发言）：我感谢喀麦隆代表提出这些问题，我想我们今天下午将回头讨论这些问题。

下一位发言者是日本代表。我请他在安理会议席就座并发言。

本村先生（日本）（以英语发言）：主席女士，谢谢你召开安全理事会这次公开会议。

我谨谈谈关于冲突后局势的三个问题，在塞拉利昂和马诺河联盟地区，这三个问题尤其突出。第一，为了确保西非稳定，应该尽一切努力，在有关国家之间鼓励建立信任。我国代表团注意到并且欢迎西非国家经济共同体（西非经共体）、摩洛哥和其他国家为此目的而进行的努力。

第二，从冲突后局势平稳地向发展过渡也是区域稳定的关键，这需要国际社会的支持。因此，日本决定通过联合国人的安全保障信托基金，向塞拉利昂前战斗人员重返社会项目提供 300 万美元援助，该项目将由联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）和联合国开发计划署（开发计划署）执行。这笔援助将用于该国建设能力和创造就业机会的活动。

第三，我谨指出司法制度在冲突后局势中的重要性，因此，我谨表示，我国政府坚决支持塞拉利昂特别法院的活动。为此目的，日本捐献了 50 万美元。我们欢迎最近在建立该法院方面取得的进展。

在这个时刻，我谨提及小泉首相最近宣布的日本新非洲战略。根据题为“日本与非洲的团结：具体行动”的这个战略，日本将在今后五年里向低收入国家提供 20 多亿美元的教育援助。此外，日本正在与开

发计划署合作，促进发展和传播 NERICA 水稻——非洲新稻，这是非洲和亚洲水稻嫁接的产品。预计这种神奇水稻将帮助解决粮食短缺问题，尤其是西非粮食短缺问题。这些努力的基础是以人为中心的发展概念，日本在提供援助时强调这个概念。最后，根据这个战略，日本将提供支助，增强非洲国家自己采取的预防冲突和建设和平行动。我们相信，我们根据这个战略采取的行动将对该地区稳定和发展作出真正的贡献。

佛朗哥先生（哥伦比亚）（以西班牙语发言）：主席女士，我谨非常感谢你组织这次会议。我将遵照你的呼吁，增加互动性，采用一种归纳思想方法，提出一些非常具体的想法。我不具体讨论马诺河地区，而是努力根据在这个地区的经历，得出一些经验教训。

第一，在政治方面可以得出若干具体教训。当冲突明显具有区域性质时，不采取区域做法就不可能解决问题。区域性质不仅可以缓和或解决冲突；由于贩运武器、难民移动或武装团体跨越边界活动，区域性质有时可能成为另一个破坏性因素。政治方面的第二个教训是，如果安全理事会介入，那么，在安理会里必须有一个主导国家。这个主导国家还必须在这个地区具有政治影响力。这有助于动员资源，提高国际社会对某个局势的认识。政治方面的第三个教训涉及的是分区域组织的潜力。这些组织提供了机会，但也有很大限制。安全理事会的困境是，当分区域观点与安全理事会内的主流观点出现政治分歧时该怎么办。这是在利比里亚的情况以及在我们需要面临的非洲其他局势方面所存在的现实。

第四个政治教训涉及到在与武装集团的关系方面该怎么办。得到的教训是需要理解这些非国家的行动者的政治时间安排，并为其打开适当的政治空间。但是在这样做时，我们必须谨慎，必须不能天真，我们必须对这些行动者保持坚定的立场。我们必须在必要时建立制裁。我们不能妥协，我们对于残暴的罪行必须不允许豁免。

在人道主义方面我们希望强调指出三个具体的教训。首先涉及到国内流离失所人士及难民的复杂管理工作和与此同时发生的现象。这方面的教训是，联合国难民事务高级专员办事处能够也必须在满足国内流离失所人士需要方面发挥切实的作用，尽管在这方面并没有具体的任务规定。我们认为，事实证明它是这一方面的切合实际的焦点，因为它具有联合国系统其他机构所缺乏的力量。

我们仍然需要消化接受的第二教训是，如果对某个国家实行制裁在政治上是合理的，但是这样会减少用于人道主义活动的资源时应该怎么办。也就是说，安全理事会所面临的挑战是保证人道主义援助不受到政治战略或实施制裁方面的影响也不以这两方面的情况为条件。

最后，关于麦卡斯基夫人所提到的妇女与儿童的作用，我认为，我们了解，妇女和儿童不仅仅是冲突的受害者。他们也可以是建设和平，特别是在基层社区一级的基本行动者。

在结束时我谨提一下有关参与国际社会的另一个教训。我们获悉，在人道主义领域方面以及在重建进程方面的国际援助难以预测而且动荡不定。这是安全理事会在作决定时始终必须考虑的因素。麦卡斯基夫人所作的呼吁以及关于法院所作的呼吁是经常提出的，呼吁不仅涉及马诺河，而且也涉及其他地区。

主席（以英语发言）：我认为从所有发言者发言中都已经出现了一些关键的主题。

下一位发言者是非洲联盟驻联合国副常驻观察员西尔万·恩贡先生，我请他在安理会议席就座并发言。

恩贡先生（以法语发言）：主席夫人，首先我谨再次向你表示感谢，因为你热情邀请非洲联盟参与这次专门讨论马诺河分区域研讨会。按你所要求，我们的发言将主要集中讨论塞拉利昂的经历。我们认为，这是为帮助该区域各国而必须部署的各项努力框架内一个令鼓舞的实例。

十多年来，西非地区，特别是马诺河分区域一直由于利比里亚和塞拉利昂的战争而成为血腥冲突的战场。过去十多年来，利比里亚和塞拉利昂的战争局势一直是非洲统一组织（非统组织）严重关注的事件。该组织曾向该地区派遣特使，与该分区域各国的主管当局进行协商。

本月初在南非德班举行的非洲统一组织部长理事会议第六十六届常会上，非统组织秘书长（也就是今天非洲联盟委员会的代理主席）发了言，就塞拉利昂的局势指出：

“我很荣幸地向大家报告，自今年 3 月在亚的斯亚贝巴举行的上届理事会会议以来，在塞拉利昂促进持久和平的努力方面有了新的发展。”

的确，使塞拉利昂过去的作战者解除武装工作的完成有利于部署联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）的各部分机制。这极大地帮助改进了整个安全局势，特别是在塞拉利昂和几内亚边界线上的安全局势。众所周知，2002 年 3 月 28 日，安全理事会通过第 1400（2002）号决议，将联塞特派团的任务期限又延长了六个月。

在这一期间，为在塞拉利昂持续了大约十二年的内战结束之后第一次总统选举和立法机构选举方面作了安排。非统组织与国际组织，特别是非洲国家经济共同体密切合作，派遣了观察员监督选举，并保证选举的自由和公正。总统和立法机构的选举于 2002 年 5 月 14 日举行，而各观察团体选举后说，选举是在平静的气氛中举行的，几乎没有发生任何事件。即将离任的总统艾哈迈德·泰詹·卡巴以选票 70.6% 的压倒多数再次当选，得以连任五年。

在这里应该指出，根据出现过逍遥法外和公然违反人权行为的其他国家的惯例，并根据联合国秘书长的建议，在塞拉利昂设立了特别法院以及真相与和解委员会。真相与和解委员会将于 2002 年 9 月 1 日开始公开审讯。

同时，秘书长为特别法院指定了检察官，并且将任命其法官。特别法院将审判自 1996 年 11 月 30 日以来在塞拉利昂所犯的战争罪行负有责任的人。

塞拉利昂的人道主义局势十分悲惨。该国刚刚结束旷日持久的战争，并且面临着许多挑战，其中包括重建由战争毁坏的基础结构。塞拉利昂所面临的其他主要挑战是大批以前的作战者要复员并重新融入社会。

国际社会确实向塞拉利昂的复员进程提供了经济援助。同时，该国的难民、流离失所者和回归人士的局势确实仍然十分紧急。非洲联盟呼吁国际社会为过去的作战人员重新融入社会提供更加一贯的支持，并为回国人员的复员提供进一步援助。国际社会应向塞拉利昂培训军队和警察提供援助，因为它将保证该国还未来的安全。塞拉利昂的稳定显然取决于邻国的局势，包括仍然是战争真空的利比里亚。

非洲联盟对遵循民主进程的塞拉利昂的经验表示欢迎。非洲联盟将继续同塞拉利昂政府、西非经共体、联合国、欧洲联盟及其它组织和实体进行合作，推动塞拉利昂和整个西非次区域的和平与稳定。

主席（以英语发言）：我感谢非洲联盟代表的评价，尤其是他确认了非洲联盟将发挥的作用。

塔夫罗夫先生（保加利亚）（以法语发言）：我要感谢秘书长出席了我們上午讨论的开始部分。我们也感谢副秘书长珍·玛丽·盖埃诺和秘书长人道事务助理卡罗琳·麦卡斯基女士所作的非常全面和有益的通报。也令人高兴地是看到桌在座的有塞拉利昂和几内亚的外交部长。我尤其对弗朗索瓦·法尔以几内亚外交部长的新身份出席会议表示欢迎。

我认为不列颠担任安理会主席对此次讨论选用的格式证实了一种变得越来越必要的途径。保加利亚对这种用于各类冲突，尤其是非洲冲突的途径表示欢迎，它当然也可用于其它地区：这就是区域途径。我们今天探讨的不仅是塞拉利昂和利比里亚的危机，而且是整个马诺河地区的局势。此途径非常有效，我们

对此表示称赞。我必须指出这些国家的局势有着千丝万缕的内在联系，几乎就象穿梭往返的船只。安理会同时处理这些问题是对的。

在我进一步作出简短发言之前，我想说保加利亚完全赞同丹麦将于今天下午代表欧洲联盟所作的发言。各成员都知道，保加利亚是欧盟的准成员。.

联合国特派团（联塞特派团）获得成功的重要经验之一是，它是由一个同该地区有着历史联系的国家坚定行动使之成为可能的，这是毫无疑问的事实。主席女士，我指的是贵国联合王国。保加利亚对联合王国在解决塞拉利昂危机方面发挥的作用表示敬意，如果没有联合王国的决心和参与，解决是不可能的。

当然，联合王国其它会员国、尤其是安全理事会成员使得这次危机获得的卓越和谐解决成为可能，这是一场人道方面如此困难的危机。联合国在弱点和授权的不足之处一得到确认，这种和谐和一致途径便反应在联塞特派团的授权中。珍·玛丽·盖埃诺清楚地谈到这点。我完全同意他的估价。有一点是肯定的：虽然我们作不到在世界各地冲突中使联合国的综合特派团成为一成不变的原则，但重要地是懂得这种综合途径通常会确保特别是人道领域的更有效性。我高兴地听到麦卡斯基女士证实了这一印象。塞拉利昂如此，阿富汗如此，其它地区也将如此。人道工作人员目睹其行动空间和独立由于政客和军界受到某些限制的恐惧被他们的能力所抵削，这种能力是对政治和军事的决策过程产生真正影响的能力，我认为是这样。这一点极为宝贵。

关于授权的明确和投资是深思熟虑作出的并同特派团的风险相一致这一事实已经讲了许多。

有关非洲的其它冲突，我们需铭记的是另一方面：塞拉利昂和利比里亚的面积，国家虽小但却有可能在这些局势中采用相同途径。其它局势所需资源显然更多。我当然特别指的是大湖地区，我以为考虑到我们远未使非洲该地区的形势稳定，它一定会从这次辩论中受益。

制裁的作用是一个我们永远也讨论不够的侧面。阿吉拉尔·青泽尔大使曾谈到此方面，我同意他的讲法。确实是这样，因为在其他情况下战争的生命线是金钱，而在这一情况下战争的生命线是钻石。当我们谈到钻石时，我们是在谈超越该分区域的利益。

我愿以此结束发言，指出塞拉利昂的经验不一定具有广泛性，但它们对于许多危机是相关的，特别是在非洲，那里自然资源是导致受局势影响人民不幸的原因之一。

韦赫贝先生（阿拉伯叙利亚共和国）（**以阿拉伯语发言**）：主席女士，我们欢迎你主持会议，并感谢联合王国代表团召开这次重要会议。还请允许我欢迎塞拉利昂外交部长莫莫杜·科罗马先生和我的朋友及同事几内亚外交部长弗朗索瓦·法尔先生。塞拉利昂和几内亚外长、负责维持和平行动的副秘书长盖埃诺先生、紧急救济代理协调员麦克斯基女士和在我前面发言的各位代表事实上谈到了从塞拉利昂经历中所学到的一切重要经验教训。

但我愿提出下列各点。2002年5月14日在塞拉利昂举行的选举是该国和平道路上的一个重要里程碑。塞拉利昂人民和在卡巴贺先生领导下的当选政府所取得的这些选举成功应该得到我们的祝贺。联合国、特别是联合国塞拉利昂特派团作出了重要贡献，应该得到赞赏和感谢。我们认为，联合国发挥的重要作用本身就是应该吸取的经验并且应在遭受类似冲突的其他非洲地区发扬光大。

联塞特派团完成解除武装和遣散约 50 000 名作战人员以及在塞拉利昂实现和平与安全是一项成功。它们证实只要有必要的政治意愿，安全理事会通过明确的决议而且有联合国部队的明确授权和充分资源，国际社会实现和平与安全的决心便能够实现。我们必须维持这样一个局面并在此基础上继续前进。但完成这一进程需要将前战斗人员重新融入社会并面对财政短缺的问题。

我们认为在这方面失败将会对迄今实现的稳定构成严重威胁。这本身就是应该吸取的另一个经验。选举的成功、前作战人员解除武装的完成和许多难民及境内流离失所人士的返回和重新融入社会方面所取得的进展标志着和平进程目前阶段的结束和新阶段的开始。在这一阶段，当选政府必须加强稳定与和平的基础，实现国家复苏。该国继续需要得到国际社会的援助。这使我们要简单地谈论一下马诺河地区危机的区域层面，在那里难民属于最重要的因素。我们期望着今天下午讨论这一问题。正如几内亚外交部长回答主席女士的问题时所指出的那样，间或逃离利比里亚战斗的难民潮是说明这一事实的最好实例。

找到解决该区域问题的区域办法和特别是逆转利比里亚的破坏性战斗是维护和发扬在塞拉利昂所取得的成功的关键，也是许多诸如难民相关的长期和棘手危机的关键。

最后我们认为，只要我们在非洲其他地区，例如在索马里有政治意愿，这一成功经历便可以再现。

最后，我愿提出下列问题：正如大家在这里以及我在我的发言时开始时所提的那样，当塞拉利昂危机处于最糟糕阶段时，联合国派遣了其最大特派团之一，其成功是所有吸取的最为重要经验之一。安全理事会对利比里亚危机期待些什么？难道我们还要向我们在塞拉利昂所做的那样一直等待到危机进一步升级才去解决它吗？这一问题影响到所吸取的经验。

我认为联塞特派团的成功对于我们大家来说是一个很好的经验，是一个我们应该在利比里亚应用的经验。否则我们认为严重的危机将再次扩散到塞拉利昂，这不会导致马诺河联盟区域的和平与安全。

主席（**以英语发言**）：我感谢今天上午的所有发言代表，特别是感谢他们遵守时间。我现在再次请科罗马外长和法尔外长发言，问一问他们针对今天上午所听到的内容是否还要作任何简短评论。我请塞拉利昂外交部长科罗马先生发言。

科罗马先生（塞拉利昂）（**以英语发言**）：我愿在此指出，联塞特派团介入塞拉利昂产生了重要经验，这些经验能够应用于分区域。重要的是，联塞特派团的工作作为经验尚没有在塞拉利昂完成。还有一些事情需要进一步解决。对于它们的解决作的很好，但需要充分解决，以确保我们不会内部倒退。它们包括前作战人员的重新返回社会问题、使联塞特派团具有更为全面的授权以便涵盖恢复的问题和必须同样解决以便确保该国不会倒退的管理问题。

我要再加上一点，联塞特派团在塞拉利昂获得的经验可以帮助我们不仅延长联塞特派团的任务期限，而且也使之得到扩大而包含次区域范畴。我认为我们应该设法把马诺河联盟目前从事的工作、西非经共体目前从事的工作和联塞特派团也可改善局势所从事的工作都结合起来。我们必须采取这一行动，因为联塞特派团已经在次区域动员起来：它已经在那里存在。如果联塞特派团可以同在塞拉利昂一样对其任务进行审查，以列入次区域局势的话，就会大大节约费用。

主席（**以英语发言**）：我请几内亚外交部长法尔先生发言。

法尔先生（几内亚）（**以法语发言**）：我的发言将十分简短。我要就塞拉利昂问题说几句话。我们将在今天下午审议马诺河流域问题。几乎所有安理会成员都承认，联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）所赋予的任务是一项明确和准确的任务，它有助于这项行动取得成功。我注意到联合王国过去和现在在稳定塞拉利昂局势方面所发挥的关键作用。让我重申：联塞特派团的作用尚未结束。特派团必须继续支持目前进行的各项活动，直到塞拉利昂实现持久和平为止。国际社会也必须继续努力，帮助稳定塞拉利昂局势，从而支持迄今所作的各项努力。

人们在塞拉利昂所做的工作具有创新性，这种工作也可成为非洲其他地区的榜样。如果我们正视这个

问题，则塞拉利昂行动的成功含有若干我们必须考虑到的因素。在这里，我也想到利比里亚和非洲其他国家。我们认为，安理会应该审议和分析这个范例，以便学习塞拉利昂成功经历的所有经验，使安理会可以在非洲其他地方取得进展。

主席（**以英语发言**）：我请盖埃诺先生发言，并请他言简意赅。

盖埃诺先生（**以英语发言**）：我要指出，正如塞拉利昂外交部长刚才所说的那样，现在的挑战是从维持和平局势迈向建设和平局势，使一个确实真正的成功化为可持续的成功。在这个问题上国际社会现在必须遵循既定方针。维持和平经费是通过分摊会费筹集的；发展则需要自愿捐款。我认为塞拉利昂和平进程的前途现在在很大程度上都取决于国际社会同塞拉利昂政府和人们一起为巩固迄今取得的成果所作的各项持久努力。

主席（**以英语发言**）：麦卡斯基夫人，你还有什么要补充的？

麦卡斯基夫人（**以英语发言**）：当然，我支持我的同事刚才所说的话，我还要加上一点，即特别重要的是，我们必须非常密切地关注周边国家的人道主义局势和政治局势，这不仅仅是因为这些国家自己所受到的影响，而且也是因为必须从维持塞拉利昂和平进程稳定的角度处理这些问题。如果这些国家中发生的事件破坏我们迄今已经取得的成果，那将是十分不幸的。

主席（**以英语发言**）：我要进行归纳，找出我认为从我们今天上午非常有益的讨论中产生的主题。我确认必须早日采取国际行动，包括安全理事会采取行动；必须从一开始就制订一项区域战略；必须在联合国各机构内部并在联合国和各区域角色之间进行适当的协调干预；必须在充足资源的支持下并在安全理事会成员团结一致的情况下就任何联合国维持和平部队的适当积极任务迅速达成协议；人道主义行动和

经济行动必须发挥关键作用，短期则减轻痛苦，长期则支持冲突后复兴。就冲突后支持而言，安全部门和司法改革已被确定为具有绝对至关重要性。我们还谈及必须由一个主导国家来确定冲突地区国际行动和安全理事会行动的重点。最后，强调了必须灵活应付不断变化的情况。我认为，大家都坚定地认为，我们绝不能陷入显然行不通的战略之中。

我期待着今天下午的讨论。我希望下午 3 时准时开会。

征得安理会成员同意，我现在宣布会议暂停，下午 3 时复会。

下午 1 时 10 分会议暂停